

Switzerland-Berne: Underground work other than tunnels, shafts and subways

OJ S 173/2023 08/09/2023

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: armasuisse Immobilien

Postal address: Guisanplatz 1

Town: Bern

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3003

Country: Switzerland

E-mail: marianne.zuercher@armasuisse.ch**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: www.armasuisse.ch**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

https://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1358173

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: armasuisse Immobilien

Postal address: Belpstrasse 48

Town: Bern

Postal code: 3007

Country: Switzerland

Contact person: c/o CSD Ingenieure AG

E-mail: s.ruchti@csd.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Mitholz: Räumung ehemaliges Munitionsdepot, Stilllegung der Anlage AP2.1.1 – Tiefbau

II.1.2. Main CPV code

45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Für die Räumung des ehemaligen Munitionslagers in Mitholz ist die heutige Anlage vorgängig stillzulegen. Auch im stillgelegten Zustand ist eine Stromversorgung erforderlich. Dazu ist der Neubau einer Transformatorenstation erforderlich. Der geplante Leitungsbau der Zuleitung (Elektro und Swisscom), unterteilt in 8 Etappen, erstreckt sich von der bestehenden Trafostation (618'102, 152'907) über eine Gesamtlänge von ca. 475 m und unterquert zweimal den Rotbach. Zudem ist für die zwei Bohrungen, welche die Stromversorgung im Inneren der Anlage ermöglichen sollen, ein Hanganschnitt notwendig. Die Sicherung der Baugrube erfolgt durch eine Nagelwand. Die Bohrungen werden in einem separaten Verfahren beschafft und sind nicht Bestandteil der Ausschreibung.

(vgl. Dokument „C1 Leistungsbeschreibung Mitholz Neubau Trafostation“)

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Ehemaliges Munitionsdepot Mitholz, Unter der Flue, 3717 Blausee-Mitholz

II.2.4. Description of the procurement

Für die Räumung des ehemaligen Munitionslagers in Mitholz ist die heutige Anlage vorgängig stillzulegen. Auch im stillgelegten Zustand ist eine Stromversorgung erforderlich. Dazu ist der Neubau einer Transformatorenstation erforderlich. Der geplante Leitungsbau der Zuleitung (Elektro und Swisscom), unterteilt in 8 Etappen, erstreckt sich von der bestehenden Trafostation (618'102, 152'907) über eine Gesamtlänge von ca. 475 m und unterquert zweimal den Rotbach. Zudem ist für die zwei Bohrungen, welche die Stromversorgung im Inneren der Anlage ermöglichen sollen, ein Hanganschnitt notwendig. Die Sicherung der Baugrube erfolgt durch eine Nagelwand. Die Bohrungen werden in einem separaten Verfahren beschafft und sind nicht Bestandteil der Ausschreibung.

(vgl. Dokument „C1 Leistungsbeschreibung Mitholz Neubau Trafostation“)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Z1 Angebotspreis: / Weighting: 60%

Cost criterion - Name: Z2 Referenzen der Schlüsselpersonen: / Weighting: 15%

Cost criterion - Name: Z3 Technischer Bericht: / Weighting: 25%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 21/12/2023 End: 03/02/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Eine Verlängerung erfolgt abhängig von der Verfügbarkeit der Kredite, dem Projektfortschritt und allfälligen Projektänderungen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Gemäss. Dokument „A1_01_KBOB Bestimmungen Werk Offen 2023“

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

E1: Referenzen des Anbieters

E2: Unternehmensbezogenes QM

E3: Personelle Ressourcen

E4: Gesamtumsatz

E5: Formelle Richtigkeit

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/10/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/10/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Baukostenplannummer (BKP): 151 Erdarbeiten

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Sind nicht zugelassen.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehenem Werkvertrag Dokument „D1_BKP_152_Unt KBOB Werkvertrag 2023.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten. Der entsprechende Nachweis erfolgt mittels Selbstdeklaration in den Angebotsunterlagen auf dem Formular 1 (Teil B, KBOB-Dokument Nr. 13).

Sonstige Angaben: 1. Vorbehalt für eine Vergabe: Verfügbarkeit der Kredite 2.

Rechtsgültigkeit des Ausschreibungstextes: Sofern zwischen dem publizierten Ausschreibungstext und den Ausschreibungsunterlagen samt allen Anhängen inhaltliche sowie terminliche Abweichungen vorhanden sind, ist das Leistungsverzeichnis mit den abgegebenen Unterlagen rechtsgültig. 3. Einheitspreise/Baustelleneinrichtung: Angebote sind so zu kalkulieren und einzureichen, dass die Kosten denjenigen Leistungspositionen zugeordnet werden, die sie betreffen. Umlagerungen von Kostenbestandteilen der Einheitspreise, insbesondere zwischen einzelnen Leistungspositionen und Baustelleneinrichtungen, sind nicht zulässig. Angebote mit unzulässig ausgewiesenen Kostenbestandteilen können aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Anbieter erklärt mit Offerteinreichung, dass er keine Umlagerungen von Kostenbestandteilen der Einheitspreise in andere Leistungspositionen oder Baustelleneinrichtungen vorgenommen hat.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlusstermin / Bemerkungen: Datum Poststempel einer schweizerischen Poststelle (A-Post). Stichwort "armasuisse Immobilien, Mitholz, Stilllegung der Anlage (AP2.1.1) – Tiefbau - Umschlag darf nicht geöffnet werden". Es sind 2 Exemplare in Papierform sowie ein Stick mit den SIA Schnittstellen des Angebots einzureichen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Es werden keine Auskünfte erteilt. Allfällige Fragen sind unter www.simap.ch im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 22.09.2023 allen Bezügerinnen der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter www.simap.ch im "Forum" beantwortet. Nach dem 12.09.2023 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 04.09.2023 , Dok. 1358173 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 12.09.2023.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

04/09/2023